

mti belföldi hírek

44. kiadás

1960. szeptember 7.

3 óra 20 perc

bb. 54. /közlemény a magyar és a lengyel...folyt./e

mindkét ország szakszervezetei arra törekszenek, hogy megerősítsék a két német állam munkásainak, európa többi országai dolgozóinak s az egész világ munkásainak egységét, a nato agresszív köröknek támogatásával atomháborút előkészítő német militaristák újrafelfegyverzése elleni harcban.

a két küldöttség szilárd meggyőződését fejezte ki, hogy a béke erői rá tudják kényszeríteni békeakarataikat az imperialistákra.

x x x

a lengyel szakszervezetek központi tanácsának elnöksége szívélyes baráti üdvözlését küldi ezúton is a magyar szervezett dolgozóknak és sok sikert, eredményes munkát kíván szocializmust építő munkájukhoz. /mti/

bb. 55. diszeloádáson mutatkoztak be a magyar közönségnek a kínai cirkusz művészei

t sr/gg/e li

1960. szeptember 8.

a kínai cirkusz - csungkingi együttes - szerdán hajnalban budapestre érkezett. napközben rövid pihenőt tartottak, majd utána próba következett és este a fővárosi nagycirkuszban mutatkoztak be a közönségnek. a mintegy félszáz tagú társulat első előadása művészi produkcióival sok tapsot kapott. /mti/

- v é g e -

21,38

la



MTL

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belföldi hírek

kiadás

1960. szeptember 8.

6 óra - perc

bb. 1. négy világrész 21 országával tart állandó kapcsolatot a 6. kongresszusra készülő pedagógus szakszervezet

lyt/hné/sr/e

1960. szeptember 8.

a pedagógusok szakszervezete november 19-én és 20-án tartja 6. kongresszusát. az előkészület időszakában számot vetettek az- zal is, hogyan alakultak, fejlődtek az utolsó, 1957. decemberi kongresszus óta a szakszervezet nemzetközi kapcsolatai. erről tájé- koztatták az elnökségen az mti munkatársát. elmondották, hogy a kapcsolatok fejlődése a legutóbbi években, de különösen az idén, igen jelentős mértékű. a pedagógusok szakszervezete jelenleg négy világrész 21 országának - többek között a szovjetunió, csehszlo- vákia, lengyelország, angliá, franciaország, indonézia, kína, ja- pán, guinea, brazilia, chile, mexico, - pedagógus szervezeteivel tart fenn állandó összeköttetést.

1958-ban és 1959-ben öt külföldi államban járt hazánkból kül- döttség a pedagógusok szakszervezetének képviselőjében. ugyanez idő alatt csehszlovák, szovjet, lengyel és osztrák delegációk látogattak hazánkba. ez év nyarán hosszabb időt töltött magyarorszá- gon az angol pedagógus szakszervezet küldöttsége, valamint francia pedagógusok népes csoportja. a francia küldöttség egyik tagja, aki különböző „aggályokkal” jött országunkba, nem sokkal hazaérkezé- se után levelében egyebek közt ezt írta: „lelkesezéssel válok vé- dőüggyvédjévé mindannak, aminek meglátására, megbecsülésére és sze- retetere önök megtanították minket.,,

jelentősen segíti a szakszervezet nemzetközi kapcsolatainak továbbfejlesztését az üdülés céljából ideérkező küldöttségek látó- gatása is, s azok tagjainak találkozása a magyar nevelőkkel. amíg a múlt évben öt, az idén tíz külföldi államból jöttek el hazánkba üdülésre pedagógusok, akik a szakszervezetet is felkeresték itt tartózkodásuk során. a népek közötti barátság elmélyítését szolgál- ják a magyar nevelők külföldi utazásai is. ez évben mintegy négy- ezer magyar pedagógus üdült más államokban - fejezték be a tájé- koztatást. /mti/

21,27

la

mti belső hírek

2. kiadás

1960. szeptember 8.

6 óra 11 perc

bb. 2. rendezik a schönherz zoltán utca-fehérvári ut forgalmi csomópontot. - rendbehozzák a végányzónát, az uttestet és a járdákat

i hbj/tm/ki/e

1960. szeptember 8.

a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága, a 11. kerületi tanács építési és közlekedési osztályával együtt a közlekedési vállalatokkal és a közművekkel nemrégiben helyszíni vizsgálatot tartott a schönherz zoltán utca és a fehérvári ut kereszteződésénél, ahol a végányok rossz állapota miatt már veszélyessé vált a villamosközlekedés és igen rendezetlen a környék. a vizsgálat eredményeként a fővárosi tanács közlekedési igazgatósága előírta a fővárosi villamos vasutnak, a hev-nek, továbbá a kerületi tanácsnak, hogy a helyszíni szemlén talált hibákat a legsürgősebben javítsák ki. így rövidesen rendezik a schönherz zoltán utca és a fehérvári ut kereszteződésénél a forgalmi csomópontot és kisebb-nagyobb parkosítással is szépítik ezt a környéket. /mti/

bb. 4. több mint tizezren jelentkeztek a józsef attila szabadegyetemre - néhány tagozatra szeptember 17-ig lehet jelentkezni

i hi/sr/e

1960. szeptember 8.

a tudományos ismeretterjesztő társulat józsef attila szabadegyetemének előadásorozatai iránt az idén is igen nagy az érdeklődés: az elmúlt két hétben több mint tizezer hallgató jelentkezett a különböző tagozatokra. a szabadegyetem szervező bizottsága a nagy érdeklődésre való tekintettel egyes tanfolyamokra - ahol a tantermek befogadóképessége lehetővé teszi - utólagos jelentkezéseket is elfogad. pótlólag beiratkozni szeptember 12-től 17-ig a tit kossuth klubjában /B.muzeum utca 7./ lehet, délután 4 és 7 óra között. /mti/

mti belső hírek

3. kiadás

1960. szeptember 8.

2 óra 11 perc

bb. 3. gazdag program az őszi-téli művelődési idényben csepelen - helytörténeti muzeumot létesítenek, könyvtárat kap a csillagtelep

i hi/sr/e

1960. szeptember 8.

csepel művelődési szervei az őszi-téli művelődési idényre színvonalas programot dolgoztak ki. az üzemi és lakóterületi kulturális otthonok elsősorban az ismeretterjesztő munkában akarnak lényeges fejlődést elérni. havonta mintegy ötven előadást tartanak majd a hazafias népfront, a nőtanács, az mszbt, a kisz és más társadalmi szervek rendezésében, a tit előadóinak közreműködésével. a csepel vasmű üzemében is rendszeresebbé válnak az érdekes témájú ismertetések, szeptemberben például tíz üzemből lesz természettudományos, gazdasági, irodalmi és más közérdeklődésre számot tartó tájékoztató. az ifjúság házában hetenként kétszer tartanak előadást a fiataloknak. a kossuth-lajos utcai és a 2. rókóczi ferenc uti munkásszállóban is a hónap első felében megkezdődnek a rendszeres előadások.

a lakóterületen működő kulturális intézményekben nagyobb szabású eseményekre is sor kerül. a munkásokotthonban nagyzenekari hangverseny-sorozatot rendeznek, amelynek programjából kiemelkedik a moszkvai kamarazenekar bemutatkozása, továbbá mozart est az állami hangverszenekar rendezésében. a munkásokotthonban a kíváncsiak klubja keretében hetenként kétszer filmvetítéssel kísért előadást, elménybeszámolót tartanak, s itt rendezik meg a hazafias népfront népek összefogása című előadásorozatát is. a nőtanács az ifjúság házában szülők iskolája címmel indít tanulságos tanfolyamot.

a királyerdő mintegy 25 000 lakosának művelődési, szórakozási lehetőségeiről a bagi ilona művelődési otthon gondoskodik. programjában hetenként filmvetítéssel kísért előadás, színvonalas művésziműsorok, a hazafias népfront közreműködésével kirándulások, továbbá különböző gyermekműsorok szerepelnek.

a népművelési munka irányítói fontosságának megfelelően foglalkoznak a könyvtárak ügyeivel, s mind a területi, mind az üzemi könyvtárak fejlesztésével. a 21. kerületi tanács erre az évre 20 000 forintot fordít a csepelen működő két területi könyvtár állományának fejlesztésére, ebből az összegből több mint ezer kötetet vásárolnak.

/folyt.köv./

mti belföldi hírek

4. kiadás

1960. szeptember 8.

6 óra 30 perc

bb. 3. /gazdag program...folyt./e

a két területi könyvtárban, a csepel vasmű 45 000 kötetes központi könyvtárban, valamint az üzemi szakszervezeti könyvtárakban jelenleg mintegy százezer kötet áll az olvasók rendelkezésére. Csepel fejlődő külterületeire is gondolnak, a csaknem tízezer lakosú csillagtelepen, amely a kerület központjától mintegy négy kilométerre fekszik, új könyvtárat építenek a jövő évben.

a kultúra terjesztését szolgálja majd a későbbiekben létrehozandó helytörténeti múzeum életre hívása is, amelynek előkészületei már megkezdődtek, az ügy több lelkes pártolója évek óta foglalkozik az anyag összegyűjtésével, s a közérdeklődés felkeltésére novemberben helytörténeti kiállítást rendeznek a történeti múzeum és a csepel vas- és fémművek támogatásával. /mti/

bb. 5. ha az időjárás engedi, szeptember végéig nyitvatartanak a kertvendéglők és a teraszok

i/ta/ki/e

1960. szeptember 8.

végéhez közeledik a nyári szezon, a fővárosban és vidéken a kerthelyiséges szórakozóhelyek, a kertvendéglők és a teraszok már csak néhány héttel tartanak nyitva, a vendéglátóipar tájékoztatása szerint általában az a gyakorlat, hogy az ilyen vendéglátóhelyek szeptember közepéig üzemelnek, az idén a vendéglátóipari vállalatok úgy tervezik, hogy ha az időjárás engedi, egészen szeptember végéig nyitvatartják a kerthelyiségeket, a teraszos cukrászdák, kávévendéglők és eszpresszó zárását is az időjárástól teszik függővé. /mti/

bb. 6. szeptember végére elkészül a széchenyi fürdő mellett a két új földalatti melegvizi tároló medence - legkésőbb november végéig távvezetéken termálvizet kapnak a fiastyuk utcai lakótelep háztartásai - hetven méter hosszú, járható alagút a széchenyi fürdő alatt

i hb/tm/ki /e

1960. szeptember 8.

hosszu évek, sőt évtizedek óta a széchenyi 2. számú artézikut melegvizének egy része felhasználatlanul elfolyt, már korábban megszületett az az elhatározás, hogy az eddig elpazarlódot termálvizet eljuttatják majd a fiastyuk utcai lakótelepre, ahol a háztartások kitűnően hasznosíthatják. /folyt.köv./

mti belföldi hírek

5. kiadás

1960 szeptember 8.

6 óra 40 perc

bb. 6. /szeptember végére elkészül...folyt./e

ehhez azonban meg kellett építeni olyan medencéket, ahol éjszakánként nappalra tárolhatják a vizet, továbbá távvezeteket is kellett építeni a széchenyi fürdő és a fiastyuk utcai lakótelep között.

a tárolómedencék építéséhez ez év márciusában láttak hozzá, mégpedig a széchenyi fürdő városliget felé eső bejárata előtt. két 500 köbméteres tároló készült, természetesen a földbe süllyesztve, a széchenyi 2. számú artézikut 71 fokos melegvize előbb az 1. számú medencébe jut, ott a fürdő fűtésére hasznosítják, majd ez a víz 40 fokra lehülve a 2. számú medencébe kerül, onnan pedig 2.5 kilométeres távvezetéken a fiastyuk utcai lakótelepre, a munkálatok jó ütemben haladnak és a két földbe süllyesztett nagy termálviz-medence építése előreláthatóan szeptember végén befejeződik, a napokban hozzáláttnak a 2.5 kilométer hosszú távvezeték „mosásához”, is, ez azonban már hosszabb időt vesz igénybe, 2-6 héttel is eltarthat, mert nem lehet pontosan megállapítani, mennyi idő alatt sikerül a csőhálózatot úgy kitisztítani, hogy az ne szennyezze a vizet, minden valószínűség szerint azonban legkésőbb november végéig a fiastyuk utcai lakótelep lakói már termálvizhez jutnak.

érdekessége a munkálatoknak az is, hogy egy 70 méter hosszú járható alagutat is mélyítették a medencék és a gépház között, mégpedig a széchenyi fürdő alatt, s ezen az alaguton vezetik a különböző kábeleket, csöveket és energiát.

amint a földbe süllyesztett két medence elkészül, azonnal hozzáláttnak a széchenyi fürdő előtti térség rendezéséhez és a parkosításhoz, egy-két hónap múlva tehát eltűnik a nagy munka nyoma és ismét virágágyak fogadják majd a fürdőbe érkező vendégeket. /mti/

mti belföldi hírek

o. kiadás 1960. szeptember 8. 9 óra 39 perc

bb 7. szegeden felépült az ország legkorszerűbb munkásszolgáltatója

vid/te/s ki 1960. szeptember 8.

Szegeden csaknem kilenc millió forint költséggel felépült az ország legkorszerűbb munkásszolgáltatója. a négyágyas, jól felszerelt szobákban összesen 250 építőipari munkásnak nyújtottak otthont. minden szobában fehér paplanos, tollpárnás ágyak, rádió, emeletenkint fürdő, zuhanyozó várja a rövidesen beköltöző dolgozókat. a szálló klubját könyvtárral, televízióval, társasjátékokkal látták el. ezenkívül orvosi rendelő, hatalmas üzemi konyha tartozik a szállóhoz. a konyhán ezer személynek - a csongrádi megyei építőipari vállalat többi dolgozója számára is - készítenek ebédet. a háromemeletes épület központi fűtőberendezését a szegedi erőműből látják el gőzzel./mti /

--

bb 8. új fonoda épül a szombathelyi pamutiparban

vid/te/s ki 1960. szeptember 8.

Tavaly ősszel kezdték meg a szombathelyi pamutipar új fonodájának építését. a fonoda - amelynek beruházási költségeire 122 millió forintot fordítanak - 27.648 órát üzemeltet majd. a gépeket a gyár a szovjetuniótól szerzi be, s a tervek szerint már ebben az évben mintegy hétezer órával megkezdik a próbüzemeltetést. a szovjet üzemek a gépek egy részét már le szállították. ebben a hónapban megkezdik a kártológépek szerelését, s rövidesen sor kerül a gyűrűsfonogépek beszerelésére is./mti /

--

bb 10. népművelési tanács a szolnoki járműjavítóban

vid/fm/ke/s fm 1960. szeptember 8.

A szolnoki járműjavító vállalatnál a „szocialista munkabrigád”, című küzdő dolgozók népművelési tanácsot alakítottak. ez elősegíti majd a dolgozók önképzését, művelődését; ismeretterjesztő előadásokat, munkás-növész találkozókat, hangversenyeket és kiállításokat rendez./mti /

--

o. 35.

le

N

mti belföldi hírek

7. kiadás

1960. szeptember 8.

9

óra 40 perc

bb 9. pedagógiai előadásokkal segítik a gyermekek nevelését a komárom megyei notanácsok

vid/fm/ke/s fm 1960. szeptember 8.

A komárom megyei notanácsok sok segítséget adnak a szülőknek gyermekeik neveléséhez. közreműködésükkel például a nyáron 34 idénynapközi otthon könnyítette a termelő - szövetkezeti asszonyok helyzetét, a notanács pedagógiai előadásait tavaly mintegy 20.000 - ren hallgatták meg a megyében. az idén is számos előadássorozatot indítanak a szülők számára. a megyei notanács pedagógiai bizottságának javaslatára foglalkoztató köröket alakítanak azoknak az óvodáskorú gyermekeknek, akik helyhiány miatt nem jutottak be az óvodába. egy-egy óvónő, háziasszony, vagy az iskolai szülői munkaközösségek egy-egy tagja társadalmi munkában foglalkozik a gyermekekkel, mesedélutánokat, diafilmvetítéseket rendez számukra./mti /

--

bb 11. kőtar nyílik sopronhorpácson

vid/fm/ke/s fm 1960. szeptember 8.

Három évi munka után rövidesen befejezik a sopronhorpácsi római kori templom helyreállítását. a templomkert végében kőtarat létesítenek, amelyben mintegy ötven kőfaragványt: boltozataró köveket, boltozat-bordákat, sarok-oszlopokat és egy 13.- 14. századból származó kut-tálat mutatnak be./mti /

--

bb 12. zenei iskolák - szövetkezeti községekben

vid/fm/ke/s fm 1960. szeptember 8.

Szabolcs-szatmár megyében szeptemberben nyolc zenei általános iskola kezdte meg működését. ezeknek felát termelő - szövetkezeti helységekből, - mátészalkán, fehérgyarmaton, tiszavasváriban és nagyecsedén - létesítették./mti /

--

bb 13. ötezer forint jutalom szabolcsi uttörőknek

vid/fm/ke/s fm 1960. szeptember 8.

Az idén is a szabolcsi uttörők ezrei vettek részt a burgonyabogár elleni védekezésben. a kállosemjéni növényvédő állomás ötezer forinttal jutalmazza a legjobb eredményt elérő hat uttörő csapatot. ezen forintot kapnak a nyirtugosiak, akik 118.000 burgonyabogarat gyűjtöttek./mti /

--

o. 45.

le

N

mti b e l f ö l d i h i r e k

8. kiadás

1960. szeptember 8.

9 óra 45 perc

bb 14. huszonöt fiatal orvos zala megyében

vid fm/ke/vl fm 1960. szeptember 8.

zala megye kórházaiban október 1-én 25 fiatal orvos lát munkához. közülük többen két éves kórházi gyakorlat után körzeti orvosok lesznek. a megyei tanács egészségügyi osztálya rövidesen újabb hét orvosi körzetet létesít a megyében, ezenkívül 15 betegápoló nővért osztanak be a körzeti orvosok mellé. /mti/

bb 15. külföldi küldöttségek a szolnok megyei termelőszövetkezetekben

vid fm/ke/vl fm 1960. szeptember 8.

a népi demokratikus országokból az idén tizenöt küldöttség járt szolnok megyében, ismerkedett a termelőszövetkezeti városok és falvak életével, a közös gazdaságok eredményeivel. a bolgár hazafias arcvonat küldöttsége felkereste a megyei népfront-titkárságot és a karcagi dimitrov termelőszövetkezetet. szolnok lengyel testvérvárosból, szeczinből ifjúsági küldöttség járt a tiszparti városban és tanulmányozta a kiszervezetek munkáját, a termelőszövetkezeti fiatalok életét. ugyancsak az ifjúság életével és munkájával ismerkedett a komszomol küldöttsége is, amely több napot töltött a megyében. jászberényben ünnepséget rendeztek a koreai népi demokratikus köztársaság fennállásának 12. évfordulója alkalmából. az ünnepi estén és a testvéri ország fejlődését bemutató kiállítás megnyitásán koreai mezőgazdasági küldöttség is részt vett. mezoturán német vendégek jártak. ebben az évben már negyven szovjet turistacsoport is megtekintette a megye nevezetességeit. a mezohéki táncosok tsz-ben lengyel, csehszlovák, indiai küldöttség tanulmányozta a gazdálkodási módszereket. a szolnoki szilágyi orszébet leánygimnázium tanulói az ndk-beli karl marx-stadtban töltötték a nyáron két hetet és viszonzásul vendégül látták az ottani középiskola tanulóit. a megyei kisz-bizottság küldöttség lengyelországban járt a nyáron, ezenkívül több mint kétszáz magyar dolgozó járt a szovjetunióban és a népi demokratikus országokban.

8.55.

le

N

mti b e l f ö l d i h i r e k

9. kiadás

1960. szeptember 8.

10 óra 45 perc

bb. 16. hatvan jogügyi szakember patronálja a vasi termelőszövetkezeteket

vid fm/ke/gy/fm 1960. szeptember 8.

vas megyében a hazafias népfront kezdeményezésére mintegy hatvan jogügyi szakember - bíró, ügyész, ügyvéd - látogatja, patronálja rendszeresen a termelőszövetkezeteket. az idén már mintegy kétszáz előadást tartottak a közös gazdaságokat érdeklő és érintő rendeletekről, a tagok jogairól és kötelezségeiről, a szerződéskötésekről, a társadalmi tulajdon védelmének jelentőségéről. az előadásokon több mint hatezer tsz-tag vett részt.

/mti/

bb. 17. üdülőhelye nyilvánítottak a debreceni nagyerdőt

vid fm/ke/gy/fm 1960. szeptember 8.

a debreceni nagyerdőt üdülőhelyé nyilvánítottak. az ország több nagy gyára, valamint több szakszervezet üdülőt kíván építtetni a debreceni nagyerdőn, közel a gyógyfürdőhöz.

/mti/

bb. 18. restaurálják az esztergomi vár falát

vid fm/ke/gy/fm 1960. szeptember 8.

esztergomban a városi tanács és a műemlek felügyelőség helyrehozatja a volt bibliotheca épületét, amelyben most a városi múzeum foglal helyet. megkezdtek az esztergomi vár restaurálását is. az északi bastyat már rendbehozták és most a csaknem egy kilométer hosszú fal másik részén állították fel az alványerdőt. a restaurátoroknak nagy feladatot jelent a különböző korokból származó, különböző stílusú kövek helyreállítása, illetve kicserélése. a restaurálás során nemcsak a falat állítják helyre, hanem befújtik a várból lehullott és a vár lábait eltakaró többszazados, több méter magas törmelkeket is.

/mti/

8.55.

le

N

mti - b e l f ö l d i h i r e k

11. kiadás

1960. szeptember 8.

10 óra 55 perc

bb 19. egymillió tonna szén feltárásán dolgoznak a tiribesi bányászok

vid te vm ki

1960. szeptember 8.

a nógrádi szénmedence déli bányakörzetének egyik üzemében, tiribes-bányán, öt hónapja kezdték meg a bányá keleti mezejének művelését, illetve feltárását. először nyolcvan méter homlokhosszu, acéltámmal biztosított fronton kezdték meg a szén kitermelését. ezzel egyidőben a bányamező távolabbi részének feltárását is megkezdtek. az új szénmező feltárása közben hétszáz méter főszállítóvágatot és légvígatót hajtanak ki az elővajo brigádok, amelyek közül többen e munka során akarnák megszerezni a szocialista címet. az egymillió tonna jóminőségű barnaszén feltárásán dolgozó tiribesi bányászok az új bányamezőt is a mostanihoz hasonlóan acéltámmos frontfejtésre készítik elő és a jövesztést, valamint a szállítást teljesen gépesítik majd./mti/

bb 21. gondtalan megélhetést nyújt idős tagjainak a mezőheki tancsics tisz

vid kő/j vm li

1960. szeptember 8.

szolnok megye termelősövetkezeteiben most mérik fel és határozzák meg azokat a juttatásokat, amelyekkel a munkaképtelen, idős gazdákat támogatják. a mezőheki tancsics tisz-ben csaknem 130 olyan idős gazdát vettek számba, akik előrehaladott koruknál fogva már nem tudnak teljesértékű munkát végezni. ezek részére pénzbeli és természetbeni juttatásokat határoztak meg. a jövedelem gondtalan megélhetést biztosít az időseknek. a nyugdíjjogosultak a havi 250-300 forint pénzüsszeg mellett, megkapják az átlag munkaegység 15 százalékát és 800 négyszögöl nagyságu háztáji földterületet. ezeknél a tagoknál a szövetkezet vállalta a háztáji után járó adó fizetését is. azoknak a parasztembereknek, akik a nyugdíj korhátárt még nem érték el, de csökkent munkaképességűek, a gazdaság az átlag munkaegység 30 százalékát adja. ezenkívül megkapják a háztáji földterületet és más juttatásokban is részesülnek./mti/

9.00

mti b e l f ö l d i h i r e k

11. kiadás

1960. szeptember 8.

11 óra 05 perc

bb 22. minden eddiginél több kitűnő minőségű silót készítenek az idén - száztízezer holddal több silókukorica vár betakarításra, mint a múlt esztendőn

i cs/j vm ka

1960. szeptember 8.

a földművelésügyi minisztérium állattenyésztési főigazgatóságának tájékoztatása szerint az idén kerekén 250.000 holdon termelt silókukorica, ami 110.000 holddal haladja túl a tavalyi termőterületet. a termelősövetkezetek silókukorica vetésterülete egy év alatt a kétszeresére nőtt. a betakarítás országosan megkezdődött, sőt egyes megyékben 20-30 százalékát már el is tették telire. a hozamok - a tapasztalatok szerint - valamivel alatta maradnak a múltévi rekordtermésnek, de így is minden eddiginél nagyobb zöldtakarmány-tömeg vár betakarításra és tartósításra.

sokat javít a takarmányhelyzetet, hogy míg a korábbi években a cukorgyári melasz nagyrészt exportáltak, az idén a teljes mennyiség - vagyis a korábbi évekenek mintegy ötszöröse - itthon kerül felhasználásra. a melasz rendkívül gazdag szénhidrátban és asvanyi anyagokban, különösen jól hat a gyengébb cukortartalmu takarmányfélék konzerválásánál.

hasonlóan fontos, hogy a minden eddiginél nagyobb idejű cukorrepatermés, melléktermékeit, a levelet, a répafejet, s majd a repaszéletet a lehető legteljesebben használják fel a gazdaságok takarmányozásra. a friss répafejet és széletet frissen feletetve is jól értékesítik az állatok, de -polyvával keverve - silónak is kitűnő.

a gazdaságok, gazdák már most készüljenek fel a kukoricaszar gyors betakarítására és felhasználására, illetve tartósítására. a tapasztalatok szerint a kombájnnal felaprózott, majd cukorrepaszélettel, melasszal keverten silózott kukoricaszar nagytömegű, s -mellett jóminőségű alaptakarmányt szolgáltat, s a teletteshez szükséges készletek 20-25 százalékát adja.

a takarmánygazdálkodási szakemberek külön felhívják a termelők figyelmét arra, hogy az általánosán dus sarjufütermest megelőtt takarítsák be és szárítsák meg./mti/

9.00

mti belföldi hírek

12. kiadás

1960. szeptember 8.

10 óra 15 perc

bb. 20. pénteken pécsszabolcs bányatelepen sorsolják a lottót

i kf/kf vm ki

1960. szeptember 8.

a hónap során következő negy lottóhúzását vidéken rendezti a sportfogadási és lotto igazgatóság. a legközelebbit, a 37. játékhét nyeroszámainak sorsolását, szeptember 9-én, pénteken délelőtt 10 órai kezdettel pécsszabolcs bányatelepen tartják meg. /mti/

bb. 27. javítják a mátra nagy üdülőinek vízellátását - felszín alatti vízteló-helyeket kutattak fel, víztárolókat építenek

i sb/gy vm ki

1960. szeptember 8.

a mátra nagy üdülőiben évek óta sok gondot okoz, hogy gyorsabban nő a fürdőhelyek száma, mint a vízellátási hálózat. már összekapcsolták a vízhálózatba a még meglévő szabad forrásokat, de a múlt évben újra jelentkezett a vízhiány. galyatetőre például az összes már tartálygépkocsikkal szállították a vizet gyöngyösről. a földmérő és talajvizsgáló iroda szakemberei ezért a felszín alatti földrétegben kutattak fel új víznyerő helyeket. ezekkel mátraházán 100, kékestetőn 25, galyatetőn pedig mintegy 20 köbméter vízzel tudják növelni a napi szolgáltatást. az jelelmentős segítség, de a szakemberek azt is megvizsgálták, hogy az év bővizű időszakából tárolhatnák-e vizet a szűkös hónapokra. a vízingadozások méréséből kiderült, hogy ez járható út. így galyatetőre mintegy 3000 köbméteres víztárolót terveznek. hasonló megoldásra készülnek kékestetőn és mátraházán is. a galyatetői tároló részletes tervezése rövidesen megkezdődik és az építkezésre a jövő évben kerül sor. /mti/

bb. 31. hatvenhat brigád versenyez a szocialista címért borsodnádason

vid st/te vm ti

1960. szeptember 8.

a borsodnádasi lemezgyárban mintegy kilencszáz dolgozó részvételével 76 brigád alakult, amely a szocialista cím elnyeréséért versenyez. valamennyi munkacsapat értékes felajánlásokat tett, amelynek összértéke meghaladja az ötmillió forintot. a brigádok eredményeit a brigádnaplóba jegyzett adatok alapján kéthetenként értékelik. /mti/

9.15.

mti belföldi hírek

13. kiadás

1960. szeptember 8.

11 óra 20 perc

bb. 23. nemesített buzavirágmag anglia számára

vid ki/j/vl

1960. szeptember 8.

a szegedi kertészeti vállalat, amely az illatos virágok millióit szállítja az ország minden részébe, magtermetéssel is foglalkozik. tulipánmagból évente 300.000-et szállítanak innen svédországba, franciaországba, ausztriába és a szovjetunióba. az idén anglia részére nemesített buzavirágmagot is természetnek. a szigetországban a családi házak kertjeinek legszebb díszé a kék buzavirág, magját viszont a hűvös éghajlat alatt nem tudják megtermelni. a vállalatnál a kedvelt mezei virág magjából 100 kilónyt takarítanak be, ami körülbelül 100 hold terület bevezetéséhez elegendő. /mti/

bb. 25. a magyar-holland árucsereforgalom eddigi legnagyobb üzletkötése jött létre a nikex és két holland cég között - háromszáznyolcvan tehervagont vásárolunk hollandiából

i sz/gy/vl ki

1960. szeptember 8.

az illetékes magyar és holland minisztériumok most hagyták jóvá azt a megállapodást, amely a magyar nikex és a holland werkspoor, illetve a peja arnhem cégek között néhány héttel ezelőtt létrejött. a magyar külkereskedelem mintegy másfélmillió dollár értékben 380 kétfengelyes nyitott vasuti tehervagont vásárol az utrechti werkspoor cégtől. az üzletet adreessációban bonyolítják le úgy, hogy a peja arnhem és más holland cégek magyar árukat vásárolnak a vasuti kocsik ellenében és ezek bevételére külön engedélyt adott a holland kormány. a vasuti kocsikért vagonalkatrészeket, különböző nehézipari és könnyűipari termékeket szállít hollandiába külkereskedelmünk.

az eddigi legnagyobb magyar-holland üzletkötésnek a tárgyalásai már egy évvel ezelőtt megkezdődtek és a sikeres befejezésben része volt annak, hogy ez év júliusában a magyar kereskedelmi kamara elnökének vezetésével magyar küldöttség járt hollandiában és megbeszéléseket folytatott az országaink közötti kereskedelem fejlesztéséről. a küldöttség tagjai több állami szerv és iparvállalat vezetőivel tárgyaltak. meghívták budapestre a werkspoor és a peja arnhem cégek vezetőit, akikkel egy hét alatt létrejött a vagonok vásárlására vonatkozó üzletkötés, amelyet a magyar kereskedelmi körök a magyar-holland árucsereforgalom fejlesztésében fontos lépésnek tekintenek. a vagonokat a hollandok 1962-ben szállítják. /mti/

9.20.

14. kiadás

1960. szeptember 8.

11 óra 25 perc

bb 24. öntözőberendezést ajándékozott a vietnami testverszövetkezetnek a körösladányi magyar-vietnami barátság tsz

vid ki/j vm li

1960. szeptember 8.

a körösladányi magyar-vietnami barátság termelészövetkezet és a vula községben gazdálkodó hasonló nevű vietnami termelészövetkezet között szoros baráti kapcsolat alakult ki. a vietnamiak himzett vörös selyemzászlót, kézfestésű díszlámpát és a vietnami parasztság életét, munkásságát ismertető képsorozatot küldtek körösladányba. a rizstermesztésről ismert körösladányiak a vietnami népnagy nemzeti ünnepe alkalmából, - felszabadulásuk tizenötödik évfordulójára - egy harmincholdas rizstelep öntözésére szolgáló berendezést ajándékoztak a testverszövetkezetnek. az értékes ajándékot a napokban indítják utnak vietnamba. /mti/

bb 29. tizenhat kilométer gázhalozat készült el haduszoboszlón

vid te vm ki

1960. szeptember 8.

a hajduszoboszló határban feltörő hóforrás vizével együtt nagymennyiségű földgáz is felszínre jön. a városi tanács kezdeményezésére jelentős intézkedések történtek a gáz hasznosítására. a múlt évben kezdték meg a gázvezeték építését, s eddig a főbb utcákban és a fürdő környékén mintegy 16 kilométer hosszan fektették le a csöveket. jelenleg 590 a gázfogyasztók száma a fürdővárosban. a következő esztendőben, mintegy hétmillió forintos beruházással, újabb kilenc kilométer gázvezeték építenek meg.

a hóforrás vizének hasznosítására újabb üvegházak építését tervezik. jelenleg hatezer négyzetméter alapterületű hajtatókereszteket fűtenek, s ezt a területet 4000 négyzetméterrel növelik. /mti/

9.30.

15. kiadás

1960. szeptember 8.

11 óra 35 perc

bb. 26. rendezett falvak a tanyavilágban

vid ki/j gy/k s

1960. szeptember 8.

a termelészövetkezeti mozgalom térhódításával fokozott ütemben halad tovább a magyar falvak 1945-ben elkezdődött gyors és nagyarányú fejlődése. kitűnő példája ennek a folyamatnak a 10 évvel ezelőtt önálló községgé fejlődött békés megyei ecsegfalva. ezen a sárrét és a nagykunság találkozási pontján elterülő vidéken a felszabadulást megelőző években szét-szortan, apró-ablakos kisgazdákban laktak az agrárproletárok. annak idején a lakoságnak mindössze 15 százaléka rendelkezett földdel. az egész, már közösen művelt falu határa az övök. az elmúlt évtizedben a tanyavilágból takaros község alakult: több mint 100 család költözött újonnan épült, villaszerű családi házba. kigyulladt a községben a villany. a szövetkezeti majorokban új istállókat, magtárakat építettek, saját zatorok, univerzális gépek, tehengépkocsik és egyéb gépek könnyítik meg a nehéz fizikai munkát. a község nagyobb anyagi erejéből bőven tellett az agrártudományok legújabb eredményeinek széleskörű és gyakorlati alkalmazására. szervezett, szakszerű, több éves talajjavítás eredményeként a korábban terméketlenségéről nevezetes sárréti sziken megkétszereződött a buza, a cukorrépa és a lucerna holdankénti hozama. a termés emelkedése magyarázza a község szövetkezeti gazdálkodási színvonal-emelkedését. még a felületesen szemlélőnek is azonnal szemébe ütik ebben a községben, hogy kivétel nélkül minden házban rádió szol, s ma már alig van olyan paraszti porta, ahonnan ne motorkerékpárral indulnának a fiatalok munkába.

a következő öt évben lényegesen gyorsabb lesz a fejlődés. többek között négy tanterem s új iskola, emeletes földművelészövetkezeti irodaház, ezer személyt befogadó művelődési otthon, sportpalya, öltöző épül a községben. tucatszámra épülnek az új családi házak.

ezek a községfejlesztési tervek együttjárnak a több mint 6.000 holdas közös gazdaság fejlődésével. ebben a vonatkozásban figyelemre méltó, hogy a következő öt évben részben talajjavítással, részben öntözéssel tovább javítják a szikes talajt. úgy tervezik, 100 holdanként legalább 32 számosállatuk lesz, hogy szarvasstrágyával is bőségesen pótolhassák a talaj tápanyagját.

/folyt. köv./

9.35.

mti belföldi hírek
16. kiadás 1960. szeptember 8. 11 óra 40 perc

bb. 26. / rendezett falvak... 1. folyt./ gy

számításuk szerint a korszerű agrotechnika alkalmazásával öt év alatt kerekén 50 százalékkal emelkednek majd a hozamok, a közös vagyon értéke több millió forinttal növekszik, a tagság átlagkeresete pedig 180 százalékkal lesz magasabb az ideinél. az életszínvonal emelkedésére utal az a tény is, hogy a község határában gazdálkodó egyetértés termelőszövetkezet 1961-ben és 1962-ben évi egy heti, 1963-tól pedig évi két heti fizetéses szabadságot is ad a tagjainak.

Csongrád és Bács megyék tanyavilágában is szembetűnőek az új paraszti életforma kialakulásával kapcsolatos változások. a 30.000 holdas hódmezővásárhelyi tanyavilág lakosságának jelentős része a múltban elszigetelten, egymástól távolfekvő kis tanyákon élt. ezeknek a szétszórt magányos településeknek a helyét ezekben az években a termelőszövetkezetek hatalmas táblái foglalták el, a lakosság pedig a már szinte kis falvakká fejlődő tanyaközpontokba költözik. öt helyen, a szikáncsi, a batidai, a kutvölgyi, a külső erzsébeti és a rárósi részen már tanácsi kirendeltségek is működnek. szikáncson és batidán a közelmúltban erzsébeten és kutvölgyön pedig az idén korszerű iskolák is épültek.

szikáncson és erzsébeten már most rendezett falvak képe bontakozik ki: termelőszövetkezeti parasztok építik egymás mellé takaros házaikat, a termelőszövetkezetek is itt alakítják ki gazdaságuk központját. minden évben új kövezett kocsiutak, aszfaltjárdák épülnek az új településeken, amelyek a következő években fokozatosan, 1.400 - 1.700 lakosu tanyaközpontokká fejlődnek. a távlati tervek szerint mindegyik tanyaközpontban művelődési otthon, orvosi rendelő, gyógyszerintézet, bölcsőde és óvoda épül.

A termelőszövetkezeti gazdaságok kialakulásával központi lakótelepek épülnek a dunai-tiszaközi tanyák helyett is. a megyében mérnökbizottságot alakítottak az új települési tervek kidolgozására. a bizottság eddig 20 az év végéig pedig 15 újabb község telepítési tervét készíti el.

Az ország első termelőszövetkezeti megyéjében - Győr-Sopronban - a falvakat övező nagytáblák között egyre több helyen épülnek köves utak, a falvakban új művelődési otthonok, iskolák, napközi otthonok.

/folyt. köv./

9.45.

mti belföldi hírek
17. kiadás 1960. szeptember 8. 11 óra 45 perc

bb. 26. / rendezett falvak... 2. folyt./ gy

A távlati tervek szerint a következő öt évben a lakosság számához viszonyítva ebben a megyében lesz a legtöbb orvos, minden falusi orvos mellett egy betegápoló is dolgozik majd. a megye nagyobb községeiben bevezetik a fogászati és iskolafogászati rendelkezéseket, az állami gazdaságokban tovább növelik az üzemi orvosok számát.

A távlati tervek készítői igen nagy gondot fordítottak arra, hogy a termelőszövetkezeti községekben mind a fiatalok, mind pedig az idősebbek tanulási és szórakozási lehetőséget találjanak. e célból művelődési központokat létesítenek.

E tervek megvalósítását a lakosság is számottevően segíti. sokhelyütt a lakosság hozzájárulásával épülnek utak, hidak, iskola, napközi otthon, vagy óvoda.

/mti/

bb. 26. megkezdték a nemzeti kaszinó fennmaradt részének, a kis fórum eszpresszónak lebontását - a helyére irodaházat építenek.

i sb/tm/gy/ki

1960. szeptember 8.

A fővárosi tanács rendelkezésére lebontják a Kossuth Lajos utca és a Szép utca sarkán a földszintes épületet, az ismert kis fórum eszpresszót, hogy ne csufítsa tovább a városnak ezt a szép főtérét. ma már azonban kevesen tudják, hogy a földszintes épület a híres nemzeti kaszinó palotájának maradványa. a nemzeti kaszinót még Széchenyi István kezdeményezésére alapították, több mint 100 évvel ezelőtt, 1827-ben. az előkelő klub 1871-ben rendezte be székházának a Kossuth Lajos utca 5 szám alatti palotát, amely azonban a legutóbbi háborúban bombatalálatot kapott. a romos ház fennmaradt földszinti falainak felhasználásával létesített kis fórumban már megkezdték a belső berendezések, az almennezetek és válaszfalak bontását a fővárosi 3-as számú építőipari vállalat dolgozói. a nemzeti kaszinó helyére nagy irodaházat terveznek, amelynek építését előre láthatóan még az erzsébeti hid átadása előtt befejezik.

/mti/

9.55.

bb 32. automatizálásal egészségesebb munkakörülményeket teremtenek a kómlói bányákban

vid sl/te vm li

1960. szeptember 8.

a kómlói szénbányászati tröszt üzemében egy évvel ezelőtt kezdődött meg különféle munkafolyamatok automatizálása. elsők a tröszt két turbokompresszorjának távirányítását oldották meg, s ezzel huszonnégy dolgozót mentesítettek attól, hogy a kompresszorok közelében a nagy zajban végezzék munkájukat. kossuth bányán és a hármas bányán a tröszt mérnökei olyan berendezést készítettek, amellyel szintén a távolból, a bányától két-három kilométerre ellenőrizheti a villamosüzem diszpécser a szellőztetőgépek működését. ez az eredmény igen fontos, mert a sujtólégvesztélyes bányában a ventilátorok ellenőrzése eddig igen nehézkes volt, ami a földalatti munkahelyek szellőztetésének rovására ment.

legújabb a bányavíz elvezetését szolgáló zompiszivattyú automatizálásával kísérleteznek. az iszapoláskor keletkező és a talajból fakadó vizet mintegy százötven szivattyú egész sor dolgozó közreműködésével tereli a zomba, vagyis a fő gyűjtomedencébe. most egy olyan berendezést készítenek, amely jelzi és önműködően szabályozza a zomp vízszintjének magasságát és a szivattyúk működését./mti/

bb 30. eddig háromszáztizenkét családi ház épült sztálinvárosban

vid sl/te vm li

1960. szeptember 8.

a sztálinvárosi tanács végrehajtóbizottsága legutóbbi ülésén a kislakásépítés helyzetével foglalkozott és megállapította, hogy az utóbbi hat esztendő alatt háromszáztizenkét családi ház épült a városban. most ismét többszáz határozták el, hogy családi házat építenek, ennek megfelelően a tanács úgy döntött, hogy a következő öt évben az új lakásoknak husz százalékát szövetkezeti kislakások formájában építik fel. rövidesen a szervezőbizottságot is megalakítják és segítséget kérnek az országos tervehivattól és az ötp-től a kislakásépítés támogatására./mti/

10.00

bb 33. megjelent a piacon az őszi fejessaláta

i n.j./j vm ká

1960. szeptember 8.

a nagyvásártelepre csütörtökön reggel 119 vagon és 172 tehergépkocsi íru érkezett. a vagonszállítmányok így oszlottak meg: 1 vagon vegyes darabáru, 18 vagon burgonya, 6 vagon piroskáposzta, 6 vagon fejeskáposzta, 2 vagon levesbevaló vegyes zöldség, 20 vagon zöldpaprika, 9 vagon paradicsom, 2 vagon főzötök, 1 vagon vöröshagyma, 1 vagon paraj, 1 vagon karfiol, 12 vagon alma, 7 vagon körte, 3 vagon szilva, 12 vagon vegyes gyümölcs, 9 vagon görögdinnye, 4 vagon tojás, 3 vagon vágott baromfi és 2 vagon citrom.

a főváros környéki kertészek megkezdték az őszi fejessaláta szállítását. az állami ételmisszerboltok fejenként 1.40 forintért hozzák forgalomba. a feketeretket kilónként 1.80-2, a tisztított karfiolt 2-2.80, a zöldborsot 5.20, a sargadinnyet pedig 2.20 forintért árusították.

az állami ételmisszerboltok a paprikasalátát kilónként 5.30 forintért adják./mti/

11.20.

bb. 34. befejezte tanácskozásait a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal 40. plenáris ülése

t ie/gy/ká

1960. szeptember 8.

a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal /o.i.v/ 40. budapesti ülészaka a munkabizottságok két napos tanácskozása után csütörtökön plenáris ülést tartott a tudományos akadémia székházában. az ülést tömpe istván, a földművelésügyi miniszter első helyettese nyitotta meg.

- a hivatal igen jelentős nemzetközi szervezet - mondotta többek között -, hiszen a világ szőlőterületének 96 százalékát képviseli. ezért is megtisztelő számunkra, hogy kormányunk meghívását elfogadva, nagyfontosságú ülésüket hazánkban, budapestben tartják meg. hazánkban régi kultúra a szőlő és a bor. boraink világszerte ismertek és megbecsültek, ezt igazolják a napokban lezárult nemzetközi borverseny eredményei is. szükségesnek tartjuk azonban, hogy a szervezetben aktív szerepet vállaljunk, tapasztalatainkkal segítsük a szervezet munkáját és a tars-államok tapasztalatait megismerve, hasznosítsuk azokat szőlő- és borkultúránk fejlesztésében.

/ folyt, köv. 1. /

13.25.

mti belföldi hírek
20. kiadás 1960. szeptember 8.

15 óra 50 perc

bb. 34./ befejezte tanácskozásait.....1. folyt./gy.

tömpe istván megnyitó szavaira baron le roy, a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal elnöke válaszolt. köszönetét fejezte ki a magyar kormánynak a meghívásért és a szíves fogadtatásért, amelyben az oiv-t részesítette, majd a magyarországi szőlőkultúra nagy tradícióját, a magyar borok kiváló minőségét méltatta.

a megnyitó után a plenáris ülés megkezdte a három munkabizottság javaslatainak és határozatainak megvitatását.
/folyt. köv./

bb 35. időjárásjelentés

tm vm

1960. szeptember 8.

a meteorológiai intézet jelenté szeptember 8-án, csütörtökön:

a nappali felmelegedés fokozódik

europa területén továbbra is nagy hőmérsékleti ellentét áll fenn. észak- és közép-európában csak 12-17, ellenben délben és keleten 24-29, sőt az ibériai félsziget nagy részén, görögországban és a kaukázus környékén 30-35 fok volt a hőmérséklet napi csúcserőke. a szovjetunióban és az alpok vidékén többhelyen esik az eső. hazánkban szerdán változóan felhős volt az ég. az északkeleti és északnyugati megyékben helyenként esett az eső. északkeleten néhány helyen zivatar is keletkezett. a lehullott csapadék mennyisége: kisvárdán és debrecenben 5, sárospatakon 8, tokajban 17 millimétert ért el. máshol azonban 5 milliméteren, sőt az északnyugati megyékben egy milliméteren alul maradt. a nap északkeleten 3-6, máshol általában 7-11, a főváros környékén 12 órán át sütött. a hőmérséklet napnyugtakor általában 17-20, északkeleten helyenként csak 15-17, viszont a délnyugati országszélen egy-két helyen 21 fokig emelkedett.

/folyt. köv./

14.00

mti belföldi hírek

21. kiadás

1960. szeptember 8.

15

óra 55 perc

/bb 35. időjárásjelentés....1. folyt./vm

ma hajnalban északon általában 4-7, esztergomban 3, délen 7-10 fokig hűlt le a levegő. budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 14.4 fok volt, a sokévi átlagnál 4.1 fokkal alacsonyabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 16 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 764 milliméter, alig változik. a balaton víznek hőmérséklete siofokon 17 fok.

várható időjárás péntek estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány óráns napsütéssel. helyenként még kevés eső. mérsékelt észak, északkeleti szél. hideg éjszaka. néhány helyen hajnali ködképződés. a nappali felmelegedés fokozódik. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-9, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 16-20 fok között.

távolabbi kilátások: a het végén melegebb idő. a duna vízállása ma reggel 204 centiméter./mti/

bb 36. 130 új bordíszműáru modell bemutatója

t sz/tm vm ki

1960. szeptember 8.

a bel- és külkereskedelem képviselőinek ezekben a napokban mutatja be a rákospatotai bőr- és műanyagfeldolgozó vállalat az 1961-re tervezett új gyártmányainak modelljeit. a kiállítás csütörtökön nyílt meg a városligetben a vásár területén lévő otp-pavilonban, ahol 130 újvonalú retikült, bevásárló-táskát, bőröndöt és más bordíszműáru sorakoztatnak fel. igen érdekesek a tweed-szerű mintás műbőrrel készült táskák és bőröndök. praktikus a ruhaakasztokkal ellátott légibőrönd és az a patkó alakú retikült, amelynek egyik oldalán nasszeszer van. a női táskákhoz új színű árnyalatú marhahasíték-bőrt is felhasználtak. található ezek között több, csau, pezsgó és tejskóvívé színű. a vásártok kérésére szélesebb iskolatáskát is készítettek, hogy a könyvek, füzetek, jól elférjenek benne.

a bemutatott új gyártmányokat exportáló taninpex külkereskedelmi vállalat több, éppen hazánkban tartózkodó üzletfele, angol és norvég kereskedők is felkeresték, és a napokban belgák és franciák is megtekintik. a külföldieknek különösen a táskák finom kidolgozása, a gondos munka tetszett, s harry pell, az egyik angol vevő, kijelentette, hogy ő, mint régi ügyfél, nagy fejlődést tapasztal a magyar bordíszmű-iparban és számos olyan cikket látott itt, amelynek jó piacot talál Angliában./mti/

14.15

22. kiadás

1960. szeptember 8.

17 óra 40 perc

bb 37. termelőszövetkezeti baromfitenyésztők tanácskozási székes-
fehérvárirott

vid ká/j vm

1960. szeptember 8.

csütörtökön székesfehérvárirott tanácskoztak a fejér megyei termelőszövetkezetek baromfitenyésztői. fehér Lajosné, az országos notanics végrehajtó bizottságának tagja üdvözölte a megjelenteket, majd azokról az eredményekről beszélt, amelyeket a szövetkezetben dolgozó asszonyok értek el a közös gazdálkodásban, különösen a baromfitenyésztésben. elmondotta, hogy fejér megye 100 termelőszövetkezetében több mint 14.000 nő dolgozik, akik rendszeresen kivesszik részüket a közös munkából. a besnyői sállai tisz-ben például 300 asszony segít állandóan a termelő munkában. tevékenységük különösen a kisállattenyésztésnél hasznos. a székesfehérvári szabad élet tisz-ben minden kiló baromfi után 9 forint haszna volt a szövetkezetnek, kápolnásnyéken a vörösmarty tisz-nek 160.000 forint bevételt hozott a baromfitenyésztés. felhívta az asszonyok figyelmét, hogy már a tervezésnél teremtsék meg a baromfitenyésztés feltételeit, és ajánlotta, hogy a baromfigondozói tanfolyamokon minél több szövetkezeti asszony vegyen részt.

fehér Lajosné előadása után Laczó Béla, a gödöllői kisállattenyésztési kutató intézet munkatársa tájékoztatót a gazdaságok nagyüzemi baromfitartásáról, majd a termelőszövetkezeti baromfitenyésztők számoltak be eredményeikről. a tanácskozás után a résztvevők együttesen tekintették meg a felső-dunántúli mezogazdasági kiállítást./mti/

14.20.

bb 38. országszerte szedik a cukorrépa - naponta 10-11 vagonnal szállítanak el az eleki kossuth termelőszövetkezetből - török a korai kukoricát magyarbányhegyes határában

vid ö kz/vm ká

1960. szeptember 8.

országszerte megkezdődött a cukorrépa betakarítása. békés megyében, ahol az idén a közös gazdaságok 28.000 holdon termelik ezt a fontos ipari növényt, 157 répakiemelő és talajlazító cke könnyíti meg ezt a nehéz fizikai munkát. a gépek segítségével az egész vetésterület több mint egyharmadát - együttesen 10.000 holdról - takarítják be a megyei átlagban is jó közepesnek ígérkező termést. a munkába széleskörűen bevonják a családtagokat. az eleki lenin termelőszövetkezet 540 holdnyi cukorrépa-jának betakarításán például a szedés kezdése óta minden nap legalább 200 tag és családtag szorgoskodik. naponta 10-11 vagon gondosan tisztított, fejlett cukorrépa szállítanak el ebből a közös gazdaságból a feldolgozóüzembe. a terméseredmény jobb a vártnál. az évek óta termelőszövetkezeti kezelésben levő nagyterületen 50-60 mázsával termelt több, mint a tavasszal bevitt kisparcellákon.

/folyt.köv./

La

R

29. kiadás

1960. szeptember 8.

17 óra 40 perc

/bb 38. országszerte szedik a1.folyt./vm

szabolcs-szatmár megyében mintegy 3.000 szövetkezeti tag és 40 nagyteljesítményű iso-fejtelőgép dolgozik a cukorrépa betakarításán. a hozamok meghaladják az elmúlt évek átlagát. a lápos területen gazdálkodó merki kossuth-, a tiborszőlési petofi és a nagyecsed-i rákoczi termelőszövetkezet holdankénti átlagtermése eléri 240-250 mázsát. ezek a terméseredmények mintegy 80 mázsával magasabbak az egyéni gazdálkodás idején legjobbnak számító átlagoknál is.

a megye öt termelőszövetkezeti járásából már a szállítást is megkezdték. a nyírségi cukorrépa a legközelebb levő szerencsi cukorgyárba irányítják.

jól fizet az idén a cukorrépa az abádszalóki ezüstkalás termelőszövetkezetben. a magas hozamban egy kitűnően bevált új trágyázási módszer - a trágyalépermetezés - kamatozik. a trágyalévet 2:1 arányban vízzel keverve, akkor permetezték ki a cukorrépa-földekre, amikor a levelek már elborították a földet.

megérkeztek az első szállítmányok a kaposvári cukorgyárba is. mostantól naponta rendszeresen 200 vagonnal vesznek át a megye termelőszövetkezeteitől. a legjobb terméseredményt eddig a répáspusztai első öt éves terv termelőszövetkezetből jelentették. itt 100 hold átlagában a 200 mázsát is meghaladta a hozam.

békés megyéből már a korai kukorica törésének megkezdéséről érkezett hír. az elmúlt télen termelőszövetkezetbe tömörült magyarbányhegyesi gazdák láttak hozzá elsőnek ehhez a munkához. ebben a közös gazdaságban, amelynek tagjai évtizedek óta foglalkoznak a legkülönbözőbb aprómagvak termesztésével, egyébként ezekben a napokban kezdődött meg a répa, a zöldség és a virágmagvak betakarítása is. a munkaigényes növények ápolását és aprólékos gondot igénylő betakarítását úgy szervezték meg, hogy minden tag olyan növény termesztésével és betakarításával foglalkozik, amilyent azelőtt saját gazdaságban is termelt. a tagok így hozzáértéssel és jó kedvvel dolgoznak a földeken./mti/

15,55

La

M



24. kiadás

mti belföldi hírek

1960. szeptember 8.

17 óra 55 perc

bb. 39. a kínai artista művészet kétezer éves multra tekint vissza - a csunkingi cirkusz-együttes sajtófogadása

t/vt/rj sr

1960. szeptember 8.

a kínai csunkingi cirkusz csaknem 50 tagu együttesének budapesti vendégszereplése alkalmából csütörtökön a magyar sajtó házában sajtófogadást rendeztek. megjelent gyáros László, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, s képviseltette magát a kínai népköztársaság magyarországi nagykövetsége is. a vendégművészeket balogh László, a magyar cirkusz és varieté igazgatója üdvözlötte.

az üdvözlő szavak után li sza-je, a kínai művészcsoport vezetője elmondotta többek között, hogy a kínai artistaművészet kétezer éves multra tekint vissza. ez a művészeti ág kínában rendkívül népszerű és nagyáru fejlődése csak a felszabadulás után vált lehetővé. a csunkingi együttes 1951-ben alakult meg, s alig tíz emberből állott; azóta taglétszáma 200-ra növekedett, jelenleg három csoportban szerepelnek. ezek egyike a kínai történelmi műveket járja, a másik csunkingiban tart előadásokat, a harmadik pedig most a budapesti közönség előtt lép fel.

megalakulásuk óta arra törekcszenek, hogy a hagyományos kínai artistaművészetet állandóan továbbfejlesszék, tökéletesítsék. örvendetes, milyen gyorsan fejlődnek a fiatal artista művészek. a magyarországon tartózkodó csoportban az átlagos életkor 23 év, sokan vannak az együttes tagjai között 20 éven alutliak, s négyen meg csak 16 évesek. elmondotta még az együttes vezetője, hogy eddig 22 országban léptek fel. csaknem valamennyi szocialista államban bemutatkoztak már. és jártak olaszországban, franciaországban, valamint délnémetországban is. nagyon örülnek annak, hogy most magyarországra jöhetnek. innen a német demokratikus köztársaságba mennek, majd vissz-

tájékoztató után li sza-je az újságírók kérdéseire válaszolt. /mti/

bb. 40. európai bölény született az állatkertben

i/kz/rj ki

1960. szeptember 8.

európai bölény született a budapesti állatkertben. e „családi eseménynek,, az kölcsönöz különös érdekességet, hogy a világon jelenleg mindössze 300 európai bölény él, s a szaporulatuk igen ritka. a szakemberek szerint máris mintegy 100.000 forint értékű „bébi,, jól érzi magát. /mti/

16,30

mti belföldi hírek

25. kiadás

1960. szeptember 8.

17 óra 50 perc

bb. 41. az oktatásról, baranya egészségügyi helyzetéről tárgyalt a megyei tanács

vid/fm/ke/fm/e

1960. szeptember 8.

a baranya megyei tanács végrehajto bizottsága csütörtökön ülést tartott pécsen. az ülésen jelentést terjesztettek elő a gyakorlati oktatás fejlődéséről. a jelentés többek között beszámolt arról, hogy baranyában az idén újabb 16 általános iskolában vezették be a műszaki-gyakorlati oktatást és valamennyi gimnáziumban alkalmazzák az öt plusz egyes tanítási rendszert. a mohácsi gimnáziumban az üzemek és társadalmi szervezetek segítségével rövidesen többszáz ezer forint értékű tanműhely készül el. megyeszerte mozgalmat indítottak az általános iskolai szertárak fejlesztésére: a tanárok utmutatásai alapján diákok, a szülők, a helybeli üzemek és intézmények dolgozói készítik el a szertárakból hiányzó szertárat. a végrehajto bizottság külön tanulmányi felügyelet létesítését határozta el a felnött oktatásban. felhívta továbbá járási és községi tanácsokat, hogy széleskörű nyilvánosságot biztosítsanak az oktatásügyi reformjavaslatok megvitatásának.

ezután baranya egészségügyi helyzetéről tárgyalt a megyei tanács. az erről szóló jelentés nagy fejlődésről adott számot: a megye lakosságának 85 százaléka biztosított, és egészségügyi ellátásukról 101 körzeti és 27 üzemi orvos, számos kórház és egészségügyi intézmény - 2805 ágyval - gondoskodik. a megyei tanács költségvetésében 90 millió forintot irányoz elő az egészségügyi intézmények fenntartására, három év alatt - 1958-60-ban - 10 millió forintot költöttek az egészségügyi hálózat továbbfejlesztésére. a jövő évben állami beruházásból 300 ágyas tüdőszanatórium építését kezdik meg a mecsekben. /mti/

bb. 42. komócsin zoltán látogatása szolnokon

vid/fm/ke/e

1960. szeptember 8.

komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának pottagja, a klsz központi bizottságának első titkára csütörtökön szolnokra látogatott. a vendéget a megyei és a városi pártbizottság vezetői fogadták. komócsin zoltán megtekintette a szolnoki papírgyárat, a tisztamenti vegyiműveket, majd résztvett a járműjavító dolgozóinak nagygyűlésén. /mti/

16,40

mti belföldi hírek

24. kiadás

1960. szeptember 8.

17 óra 55 perc

bb. 39. a kínai artista művészet kétezere éves multra tekint vissza - a csunkingi cirkusz-együttes sajtófogadása

t/vt/rj sr

1960. szeptember 8.

A kínai csunkingi cirkusz csaknem 50 tagu együttesének budapesti vendégszereplése alkalmából csütörtökön a magyar sajtó házában sajtófogadást rendeztek. megjelent gyáros László, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, s képviseltette magát a kínai népköztársaság magyarországi nagykövetsége is. a vendégművészeket balogh László, a magyar cirkusz és varieté igazgatója üdvözlötte.

Az üdvözlő szavak után Li sza-je, a kínai művészcsoport vezetője elmondotta többek között, hogy a kínai artistaművészet kétezere éves multra tekint vissza. ez a művészeti ág kínában rendkívül népszerű és nagyarányú fejlődése csak a felszabadulás után vált lehetővé. a csunkingi együttes 1951-ben alakult meg, s alig tíz emberből állott; azóta taglétszáma 200-ra növekedett, jelenleg három csoportban szerepelnek. ezek egyike a kínai táptományokat járja, a másik csunkingban tart előadásokat, a harmadik pedig most a budapesti közönség előtt lép fel.

Megalakulásuk óta arra töreksznek, hogy a hagyományos kínai artistaművészetet állandóan továbbfejlesszék, tökéletesítsék. örven-des, milyen gyorsan fejlődnek a fiatal artista művészek. a magyarországon tartózkodó csoportban az fiatal artista művészek. a magyar-nak az együttes tagjai között 20 éven aluliak, s négyen meg csak 16 évesek. elmondotta még az együttes vezetője, hogy eddig 22 országban léptek fel. csaknem valamennyi szocialista államban bemutatkoztak már. és jártak olaszországban, franciaországban, valamint délnémetikában is. nagyon örülnek annak, hogy most magyarországra jöhetnek. innen a német demokratikus köztársaságba mennék, majd vissz-

tájékoztató után Li sza-je az újságírók kérdéseire válaszolt. /mti/

bb. 40. európai bölény született az állatkertben

i/kz/rj ki

1960. szeptember 8.

európai bölény született a budapesti állatkertben. e „családi eseménynek,, az kölcsönöz különös érdekességet, hogy a világon jelenleg mindössze 300 európai bölény él, s a szaporulatuk igen ritka. a szakemberek szerint máris mintegy 100.000 forint értékű „bébi,, jól érzi magát. /mti/

16,30

mti belföldi hírek

25. kiadás

1960. szeptember 8.

17 óra 50 perc

bb. 41. az oktatásról, baranya egészségügyi helyzetéről tárgyalt a megyei tanács

vid/fm/ke/fm/e

1960. szeptember 8.

A baranya megyei tanács végrehajto bizottsága csütörtökön ülést tartott pécssett. az ülésen jelentést terjesztettek elő a gyakorlati oktatás fejlődéséről. a jelentés többek között beszámolt arról, hogy baranyában az idén újabb 16 általános iskolában vezetették be a műszaki-gyakorlati oktatást és valamennyi gimnáziumban alkalmazták az öt plusz egyes tanítási rendszert. a mohácsi gimnáziumban az üzemek és társadalmi szervezetek segítségével rövidesen többszáz ezer forint értékű tanműhely készül el. megyeszerte mozgalmat indítottak az általános iskolai szertárak fejlesztésére: a tanárok utmutatásai alapján diákok, a szülők, a helybeli üzemek és intézmények dolgozói készítették el a szertárakból hiányzó szentéltető eszközöket. a végrehajto bizottság külön tanulmányi felügyelet létesítését határozta el a felnőtt oktatásban. felhívta továbbá járási és községi tanácsokat, hogy széleskörű nyilvánosságot biztosítsanak az oktatásügyi reformjavaslatok megvitatásának.

ezután baranya egészségügyi helyzetéről tárgyalt a megyei tanács. az erről szóló jelentés nagy fejlődésről adott számot: a megye lakosságának 85 százaléka biztosított, és egészségügyi ellátásokról 101 körzeti és 27 üzemi orvos, számos kórház és egészségügyi intézmény - 2805 ágygal - gondoskodik. a megyei tanács költségvetésében - 90 millió forintot irányoz elő az egészségügyi intézmények fenntartására. három év alatt - 1958-60-ban - 10 millió forintot költöttek az egészségügyi hálózat továbbfejlesztésére. a jövő évben állami beruházásból 300 ágyas tüdőszanatórium építését kezdik meg a mecsekben. /mti/

bb. 42. komócsin zoltán látogatása szolnokon

vid/fm/ke/e

1960. szeptember 8.

Komócsin zoltán, az mszmp politikai bizottságának pottagja, a kish központi bizottságának első titkára csütörtökön szolnokra látogatott. a vendéget a megyei és a városi pártbizottság vezetői fogadták. komócsin zoltán megtekintette a szolnoki papírgyárat, a tisztasági vegyiműveket, majd résztvett a járműjavító dolgozóinak nagygyűlésén. /mti/

16,40



mti belső hírek

26. kiadás

1960. szeptember 8.

18 óra 05 perc

bb. 43. dr. hamvas endre csanádi püspök kitüntetése

t bc/hné/sr/e

1960. szeptember 8.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. hamvas endre csanádi püspöknek, 70. életévének betöltése alkalmából a magyar népköztársaság zsidórendje 2. fokozatát adományozta. a kitüntetést dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke adta át. /mti/

bb. 45. évadnyitó-társulati ülés a nemzeti színházban

t/v/rj sr

1960. szeptember 8.

a nemzeti színházban csütörtökön évadnyitó társulati ülést tartottak. major tamás, a színház igazgatója ismertette a társulat művészi céljait, programját. elmondotta, hogy az idén elsősorban minőségi eredményekre törekednek, ezért kevesebb bemutatót tartanak, mint az elmúlt esztendőben. a nemzetiben elsőként a szegedi szabadtéri játékokon nagy sikert aratott madách: az ember tragédiája című drámáját tűzik műsorra még egy szereposztásban, fiatal művészek részvételével. bemutatják arbutov: inkutszki történet című új művét németh lászló fordításában, marton endre rendezésében. műsorra tűzik darvas józsef tanyatűz című, új, mai tárgyú drámáját. tolsztoj élő holttest című darabjának próbát konzulij, a moszkvai művész színház neves rendezője irányítja majd. sor kerülhet shakespeare szeptet szeggel című darabjának színpadravítelésére is.

a katona józsef színházban molliere unhatám polgar című vígjáték lesz az évad első bemutatója nyári tájossal a főszerepben. műsorra tűzik shaw bárbara ornagy című vígjátékot, németh lászló botyalak című drámát és moricz zsigmond kivülágos kivirradtig című kisregényének dramatizált változatát. a színház több előadást tart az új évadban a peremkerületek művelődési házaiban is.

a társulati ülésen major tamás bemutatta a színház új tagjait: ladányi ferenc és somogyvári pál művészeket. /mti/

17.--

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemény

1. kiadás

1960. szeptember 8. 18 óra 10 perc

embargó: 22 óráig!

bb. 44. a minisztertanács ülése

te szb sr

1960. szeptember 8.

a kormány tájékoztatási hivatala közli:

a minisztertanács csütörtökön ülést tartott. napirend előtt kállai gyula, a minisztertanács első elnökhelyettese megemlékezett wilhelm pieck, a német demokratikus köztársaság elnöke, a német szocialista egységpárt politikai bizottságának tagja elhunytáról. a minisztertanács jegyzőkönyvében örökitette meg a német nép nagy fiának hervadhatatlan érdemeit.

a napirend tárgyalása során a kormány megvitatta és tudomásul vette a pénzügyminiszter és az építésügyi miniszter jelentését a szövetkezeti és a magánterületről folyó lakásépítkezésekről, s az építkezések számának növelése céljából több határozatot hozott. kiemelt a többek között, hogy a következő években építési költséget továbbra is elsősorban a bérből és fizetésből élők részére kell folyosítani.

a kormány meghallgatta és tudomásul vette a földművelésügyi miniszter jelentését a nyári mezőgazdasági munkák elvégzéséről és az őszi munkák előkészítéséről.

a minisztertanács ezután folyó ügyeket tárgyalta. /mti/

16, 10

M

R

mti belföldi hírek

27. kiadás

1960. szeptember 8. 18 óra 05 perc

bb. 46. embargo 20 óráig

magyar államférfiak üdvözlő táviratai bolgár államférfiakhoz

k/rj sr 1960. szeptember 8.

dimitr ganev elvtársnak,
a bolgár népköztársaság nemzetgyűlése elnöksége elnökének,

todor zsvikov elvtársnak,
a bolgár kommunista párt központi bizottsága első titkárának,

anton jugov elvtársnak,
a bolgár népköztársaság minisztertanácsa elnökének,

szófia

kedves elvtársak!

a bolgár nép nagy nemzeti ünnepe, Bulgária felszabadulása 16. évfordulója alkalmából az elnöki tanács, a magyar szocialista munkás-párt központi bizottsága, a forradalmi munkás-paraszt kormány és az egész magyar nép nevében forró, testvéri üdvözlőnként és szívből jövő jókívánságainkat küldjük önöknek.

a kemény harcokban edzett hős bolgár nép, a dicsőséges szovjet hadsereg segítségével, 16 évvel ezelőtt lerázta magáról a német fasiszták igáját, elűzte kizsákmányolóit és a szocializmus építésének útjára lépett. a bolgár nép a marxizmus-leninizmus tanításához mindig hű kommunista pártja és népi kormánya vezetésével ragyogó sikereket ért el, s az elmaradott országból virágzó hazát teremtett.

népünket nagy örömmel töltik el a testvéri bolgár népnek a szocializmus építésében elért nagyszerű eredményei. mindannyiunk őszinte örömeire állandóan fejlődnek a népeink közötti testvéri kapcsolatok. a magyar és a bolgár nép között, a proletár internacionalizmus jegyében kialakult megbonthatatlan barátság és az önzetlen kölcsönös segítség elvétel vezérelt jó együttműködés évről-évre egyre újabb és értékesebb elemekkel gazdagodik. ez jelentősen segíti nemcsak népeink szocialista építőmunkáját, de egyben hozzájárul a szocialista országok szovjetunio vezette táborjának közös harcához, egységük megszilárdításához és együttműködésük elmélyítéséhez.

/folyt.köv./

17,02

L

M

mti belföldi hírek
28. kiadás 1960. szeptember 8. 19 óra 40 perc

bb. 46. / magyar államférfiak üdvözlő 1. folyt./rj
a bolgár népköztársaság e nagy ünnepén minden eddigénél nagyobb sikereket kívánunk önöknek, az egész bolgár népnek a szocializmus építéséért, a világbéke fenntartásáért és megszilárdításáért folyó közös harcunkban.

dobi istván, a magyar népköztársaság elnöki tanácsának elnöke,
kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára,
dr. münnich ferenc, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke.

x x x

bulgária felszabadulása 16. évfordulója alkalmából dr. sik endre külügyminiszter üdvözlő tívratot küldött karlo lukanov külügyminiszternek.

x x x

a magyar szakszervezetek országos tanácsának elnöksége táviratot intézett a bolgár szakszervezetek központi tanácsa elnökségéhez, amelyben bulgária felszabadulásának 16. évfordulója alkalmából, a magyar szervezett dolgozók és szakszervezetek nevében forró baráti üdvözlőt és jókívánságait küldi. /mti/

bb. 49. magyar párt és kormányküldöttség vesz részt wilhelm pieck temetésén

te/rj sr 1960. szeptember 8.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottsága, a népköztársaság elnöki tanácsa és a forradalmi munkás paraszt kormány küldöttséggel képviselteti magát wilhelm pieck, a német demokratikus köztársaság elnöke, a német szocialista egységpárt politikai bizottságának tagja temetésén. a küldöttség vezetője: dr. münnich ferenc, a minisztertanács elnöke. tagjai: brutyó jános, a központi bizottság tagja, a szot főtitkára és rostás istván, a magyar népköztársaság rendkívüli és meghatalmazott nagykövete a német demokratikus köztársaságban. a magyar küldöttség megérkezett berlinbe. /mti/

13,02

mti belföldi hírek

29. kiadás 1960. szeptember 8. 19 óra 45 perc

bb. 50. kádár jános vezetésével elutazott new yorkba a magyar ENSZ-küldöttség

t/zs/rj sr 1960. szeptember 8.

kádár jános államminiszter vezetésével csütörtökön elutazott budapestről a magyar népköztársaság küldöttsége, amely résztvesz az ENSZ-közgyűlés 15. ülészakán.

a delegációt dobi istván, az elnöki tanács elnöke, továbbá apró Antal, biszku béla, fehér lajos, fock jénó, kállai gyula, marosán györgy, nemes dező, somogyi miklós, az MSZMP politikai bizottságának tagjai, gáspár sándor és szirmai istván, az MSZMP politikai bizottságának póttagjai bucsuztatták. résztvett a bucsuztatáson a minisztertanács számos tagja, a politikai, társadalmi élet sok vezető személyisége, továbbá a budapesti diplomáciai testület számos vezetője. /mti/

bb. 47. az üzemek korszerűsítésében nagy feladatot vállaltak a Selyemgyárak szocialista címert küzdő brigádjai - a brigádvezetők értekezlete

is/sz rj ki 1960. szeptember 8.

csütörtökre a Hungária jacquard szövő-gyárban megbeszélésre hívták össze a Selyemgyárak szakszervezeti titkárait, és a szocialista címert versenyző brigádok vezetőit, hogy megvitassák eddigi munkájuk tapasztalatait és feladataikat. a Selyemgyárakban 70 csoport küzd a szocialista brigád cím megszerzéséért. tevékenységük, példamutatásuk nagyban hozzájárul a vállalat gazdasági eredményeihez, a termelés költségeinek jelentős csökkentéséhez. a tanácskozáson elmondották azt is, hogy a brigádok nagy részt vállaltak az üzemek korszerűsítésében, a technológiai változások végrehajtásában, a gépgyorsításoknál, s az üzemtér jobb kihasználásáért folyó gépösszvonásokban. a brigádok segítségével az ötéves terv időszakában a tervezettnél 450 szövőgéppel többet akarnak elhelyezni a meglévő üzemekben egész csekély beruházással, minden építés nélkül. a brigádok részt vesznek a szövőgépek hatásfokának jobb kihasználásáért megkezdett műszaki intézkedések végrehajtásában is. /mti/

18,15

la

M



bb. 48. bolgár képzőművészeti és fényképkiállítás szolnokon
vid/fm/rj 1960. szeptember 8.

csütörtökön bolgár képzőművészeti és fényképkiállítás nyílt szolnokon. a megnyitó ünnepségen résztvett marin pesev, a budapesti bolgár művelődési intézet igazgatója, bojka marinova, az intézet igazgatóhelyettese, valamint a bolgár nagykövetség több munkatársa. a megnyitó után a szófiai állami operaház művészei adtak hangversenyt./mti/

bb. 51. időjárásjelentés
tm/rj 1960. szeptember 8.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 8-án, csütörtökön 16 órakor:

a nappali felmelegedés fokozódik

várható időjárás péntek estig: változó mennyiségű felhőzet, néhány órás napsütéssel. helyenként még kevés eső. mérsékelt északi, eszakkéleti szél. a nappali felmelegedés fokozódik. várható legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 16-20 fok között.

távolabbi kilátások: a hét végén melegebb idő./mti/

bb. 52. részvétlátogatások a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségén

bc/rj sr 1960. szeptember 8

a magyar nép mély megrendüléssel fogadta wilhelm pieck, a német demokratikus köztársaság elnöke elhunytának hírét. csütörtökön is küldöttségek keresték fel a német demokratikus köztársaság budapesti nagykövetségét, hogy kifejezzék a magyar dolgozók mély együttérzését.

/folyt. olv./

13,40

La

R



bb. 52. / részvétlátogatások a német 1. folyt./rj

részvétlátogatást tett a nagykövetségen veres józsef, budapest főváros tanácsa végrehajtó bizottságának elnöke, puja frigyos külügyminiszterhelyettes, a külügyminisztérium több vezető munkatársa. mély együttérzését fejezte ki a szakszervezetek országos tanácsának küldöttsége somogyi miklósnak, a szot elnökének vezetésével, a budapesti pártbizottság küldöttsége, kelen béla titkárral az élén. a hazafias népfront országos tanácsa részéről dr. ortutay gyula főtájtár és harrati sándor titkár, a kisz központi bizottsága nevében pulai árpád és perjesi lászló, a központi bizottság titkárai, a magyarok országos tanácsa nevében erdei lászlóné elnök, ortutay zsuzsa titkár, bodonyi pálné, a budapesti nőtanács titkára kereste fel részvételének nyilvánítására a nagykövetséget. a minisztertanács tájékoztatási hivatalának részvételét naményi géza, a hivatal vezetője tolmácsolta. felkeresték a nagykövetséget a néphadsereg képviselői, élükön usza gyula altábornaggyal, a honvédelmi miniszter első helyettesével, a földművelésügyi minisztérium küldöttei, keserü jános miniszterhelyettes vezetésével. kegyelettel adoztak névadójuk emlékének a győri wilhelm pieck vagon és gépgyár képviselői, akik lakatos albert igazgató vezetésével tettek részvétlátogatást. a magyar partizánszövetség nevében szártó rezso alelnök fejezett ki részvételét. együttérzésének tolmácsolására felkereste a nagykövetséget dr. harrer ferenc, a hazafias népfront budapesti bizottságának elnöke, dr. háj lászló, a marx károly közgazdaságtudományi egyetem rektora, dr. germanus gyula egyetemi tanár, országgyűlési képviselő. kifejezték részvételüket a pestmegyei pártbizottság küldöttei, valamint számos üzem, intézmény, hivatal dolgozó, köztük a ganz-mávg, a láng gépgyár, a gheorghiu dej hajógyár, a beloiannisz híradástechnikai gyár, a lőrinci fonó, a kistex, a kender-jutagyár, az orion rádió és televíziógyár, a kőbányai textilművek, a május 1. ruhagyár, a villamosgép és kábelgyár, a terimpex külkereskedelmi vállalat, a malév, a műcsarnok dolgozóinak küldöttségei, a thälmann utcai lakótelep küldöttei. ott volt több olyan veterán, aki személyesen is ismerte a német nép elhunyt nagy fiát, együtt dolgozott vele.

részvétlátogatást tett walter vespernél, a német demokratikus köztársaság nagyköveténél a budapesti diplomáciai képviselők számos vezetője, élükön hao de-cinnel, a kínai népköztársaság nagyköveteivel, a budapesti diplomáciai testület doyenjével. kifejezte részvételét a nagykövetségen a demokratikus ifjúsági világszövetség képviselője is./mti/

13,55

La

M

mti belföldi hírek

32. kiadás

1960. szeptember 8.

11 óra — perc

bb. 53. a kisz üdvözlőtávirata

bc/rj sr

1960. szeptember 8.

a kisz központi bizottsága, a bolgár nemzeti ünnep alkalmából, üdvözlőtáviratot küldött a dimitrovi népi ifjusági szövetségnek./mti/

--

bb. 54. elhunyt dr. márfy károly színháztörténész

hné/sr

1960. szeptember 8.

dr. márfy károly színháztörténész, az ismert nemzetközi hangversenyrendező, 75 éves korában elhunyt, szombaton délután 1/2 2 órakor kísérik utolsó útjára a farkasréti temetőben./mti/

--

bb 55. megjutalmazták a legjobb közönség szervezőket

t/v/rj sr

1960. szeptember 8.

a nemzeti színházban csütörtökön megjutalmazták az 1959-60-as évad legjobb közönség szervezőit. Vass János, a szot kulturális osztályának vezetője szólt a múlt évad eredményeiről, többek között arról, hogy az üzemi munkások érdeklődése jelentősen növekedett az eszméletlen és művészi jellegű előadások iránt. növekedett az operai előadások és a hangversenyek látogatóinak száma is. jelentős kezdeményezés volt az országos filharmónia bérletsorozata a csepeli munkásotthonban és a mom művelődési házban. a szot és a művelődésügyi minisztérium az 1960-61-es színházi évadban több peremkerületi művelődési otthonban rendez rendszeresen színházi előadásokat, a nemzeti színház, a vigszínház, a jokai színház, a madách színház és a józsef attila színház közreműködésével.

/folyt.köv./
19,30

A

R

mti belföldi hírek

33. kiadás

1960. szeptember 8.

97 óra 45 perc

bb. 55. /megjutalmazták 1. folyt./rj

a szakszervezetek országos tanácsa és a művelődésügyi minisztérium az idén is meghirdeti - immár harmadszor - a budapesti szakszervezeti közönség szervezők versenyét, amely 1960 július 1-től 1961 június 30-ig tart.

az ünnepségen résztvevő és felszólalt meruk vilmos, a művelődésügyi minisztérium színházi és zenei főosztályának vezetője. ezután kiosztották a jutalmakat a legjobb szakszervezeti közönség szervezőknek, majd a budapesti színházak neves művészei ajándékműsorral kedveskedtek az ünnepség résztvevőinek./mti/

--

bb. 34. /befejeződött a nemzetközi szőlészeti..... folyt./rj

a három munkabizottság tanácskozása és javaslatai alapján az o. i. v. plenáris ülése több fontos határozatot hozott a világ szőlő és borgazdálkodásának fejlesztésére.

a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal 40. plenáris ülése baron le roy elnök zárószavaival ért véget.

x x x

csütörtökön este a margitszigeti nagyszállóban fogadás volt a nemzetközi szőlészeti és borászati hivatal 40. plenáris ülése résztvevőinek tiszteletére./mti/

--

bb. 56. borbemutató a diplomáciai testület részére

t/kz/rj Li

1960. szeptember 8.

a második nemzetközi borverseny alkalmából csütörtökön a vajdahunyadvár román termében incze jeno külkereskedelmi miniszter borbemutatót látta vendégül a budapesten akkreditált diplomáciai testület képviselőit./mti/

19,40

A

--

M

bb. 57. tatabányán tartotta meg a magyar újságírók szövetsége az újságírók nemzetközi szolidaritásának ünnepét

i/vid/rj Li

1960. szeptember 8.

A nemzetközi újságíró szövetség 1950-as bukaresti határozata alapján harmadszor ünneplik a magyar újságírók is az újságírók nemzetközi szolidaritásának napját. ebből az alkalomból a magyar újságírók szövetségének elnöksége a komárom megyei dolgozók lapja szerkesztőségével közösen csütörtök délután tatabányán ünnepséget rendezett, amelyen résztvevő szakasits árpád, az mszmp kb. tagja, a magyar újságírók országos szövetségének elnöke, kollók péter, az mszmp megyei bizottságának másodtitkára, siklósi norbert, a muosz főtítkára és kroszner lászló, a megyei tanács végrehajtóbizottságának elnöke is.

kappel emilnek, a komárom megyei dolgozók lapja felelős szerkesztőjének megnyitó szavai után szakasits árpád ünnepi beszédében hangsúlyozta: napjainkban különös jelentőségű az újságírók szolidaritásának szép és nemes gondolata, mert része a szocializmust építő népek szolidaritásának és az egész dolgozó emberiség küzdelmének, amit a népek barátságáért és a béke megőrzéséért folytat.

az újságírók szolidaritási napjának most különösen nagy a jelentősége azért is, mert az újságírók készülnek második világtalálkozójuk megrendezésére és az erről szóló bécsi felhívás felszólítja a sajtó, a rádió munkatársait, tekintsék társadalmi kötelezettségüknek, hogy együttműködjenek a világ népei közötti megértés előmozdításáért és a világpolitikai feszültség enyhítéséért folytatott harcban.

ez után horváth minály, a muosz szervező titkára ismertette a magyar újságírók országos szövetsége elnökségének felhívását a magyar újságírókhoz:

szeptember 8-át, az újságírók nemzetközi szolidaritásának napját a magyar újságíró társadalom is **évről - évre** megünnepli. e napon - julius fucik, a cseh újságíró mártírhalálának évfordulóján - a haladó gondolkodású újságírók tízezrei a földkerekség minden táján újból megfogadják, hogy tollukkal, cselekedeteikkel rendületlenül harcolnak becsületes kollégáik meghurcoltatása, üldöztetése, bebörtönzése ellen. a nemzetközi reakció fektelen gyűlölettel veti rá magát a haladásért, az emberek egyenjogúságáért, a békéért, a demokráciáért küzdő újságírokra. beszédes példája ennek, hogy manolisz glezost, henri alleg-et, a dél-afrikai brian bunting-ot, a libanoni faradzsellah hellou-t és számos más haladó újságíró, az igazság megannyi pajnokát az emberi jogok felrugásával börtönbe vetették.

/folyt.köv./

bb. 57. / tatabányán tartotta..... 1. folyt./rj

a világ haladó újságíró társadalmának összefogása hatalmas erő, amely megakadályozhatja a reakció további mesterkedéseit és kivívhatja az ártatlanul bebörtönzött és üldözött újságíró kollégák szabadon bocsátását.

szeptember 8-án, az újságírók nemzetközi szolidaritásának napján, a magyar újságírók országos szövetsége felhívja a magyar újságírókat: erejük, tehetségük latbavetésével vegyék ki részüket a szabadságuktól jogellenesen megfosztott kollégák kiszabadításáért, megsegítéséért vívott harcban. szolidaritásunk szerves része az emberiség boldogságáért, a népek barátságáért, a békéért folyó világméretű küzdelemnek, amely egyetlen becsületesen gondolkodó ember számára sem lehet közömbös.

meggyőződésünk, hogy a magyar újságírók, mint ahogyan eddig is tették, a világ valamennyi becsületes, haladó újságírójával karöltve, támogatják ezt a nemes harcot és tehetségükhöz méltóan anyagilag is segítséget nyújtanak a reakció áldozatainak és azok családtagjainak.

a magyar újságírók országos szövetsége elnöksége./mti/

bb. 58. ünnepi előadáson mutatták be a fapados szerelem című új magyar filmet

t/di/rj Li

1960. szeptember 8.

csütörtökön az uránia filmszínházban ünnepi előadáson mutatták be a fapados szerelem című új magyar filmet. a nézőtéren helyet foglalt társadalmi életünk számos vezető személyisége. az újdonságot amely egy tanítónő életének válságát ábrázolja, máriássy judit forgatókönyvéből máriássy félix rendezte. a főszereplők: krencsey mariann és zenthe ferenc ./mti/

mti belföldi hírek

36. kiadás

1960. szeptember 8.

6 óra 30 perc

bb. 59. diszeloadást tartott tatabányán az állami déryné színház
i/vid/rj fm/li 1960. szeptember 8.

az állami déryné színház az idén ünnepli fennállásának tizedik évfordulóját. ebből az alkalomból csütörtökön este tatabányán a népházban diszeloadáson mutatták be rahmanov viharos alkotását című színművét. az esten résztvett g.i. turjanyica, a szovjet-unió magyarországi nagykövetségének első titkára./mti/

7.-

bb. 60. fogadás a fészek klubban a municipal színház művészei tiszteletére

t/v/rj li

1960. szeptember 8.

a művészeti dolgozók szakszervezete színművészeti szakosztálya és a kulturális kapcsolatok intézete csütörtökön este fogadást adott a bukaresti municipal színház társulata tiszteletére. a fogadáson megjelent gyáros lászló, a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, baranyai tibor, a művészeti dolgozók szakszervezetének főtársa, meruk vilmos, a művelődésügyi minisztérium színházi és zenei felügyelőségének vezetője, és pataki jános, a kulturális kapcsolatok intézetének főtársa. ott voltak a román népköztársaság budapesti nagykövetségének munkatársai és a magyar színházi élet képviselői.

a magyar és a román művészek találkozásánál hont ferenc, a színháztudományi intézet igazgatója üdvözölte a megjelenteket, majd a municipal színház társulatának tagjai és a magyar színművészek hosszan elbeszélgettek a baráti esten.

a román és magyar művészek baráti találkozója mindvégig szíves légkörben zajlott le./mti/

7.-
v e g e!

23, 15

L

MTI

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I. Fém utca 5-7. Telefon: 150-490, 350-500

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.



mti belföldi hírek

kiadás

1960. szeptember 9.

6 óra perc

bb. 1. új, rendkívül érzékeny műszer az anyagszerkezeti kutatások céljára az eötvös loránd tudományegyetemen

t/rj

1960. szeptember 9.

a budapesti eötvös loránd tudományegyetem atomfizikai tanszékén hedvig péter adjunktus többéves munkájának eredményeként új, rendkívül bonyolult műszer készült el, az úgynevezett paramágneses elektron rezonancia-spektrométer.

mikrohullámok behatására a külső mágneses térbe helyezett anyagban az elektronok és atommagok megváltoztatják energiájukat. ekkor a mikrohullám energiájának egy részét felemészti az atomban lejátszó folyamat. a mikrohullám energiájának ebből a csökkenéséből rendkívül bonyolult elektronikus berendezéssel meg lehet állapítani az atomban történő energiaváltozást, ebből viszont következtetni lehet bizonyos anyagszerkezeti kérdések tisztázására.

az ilyen jellegű berendezés alkalmas az anyag elektronjainak, atommagjainak és molekulaszervezetének tanulmányozására, ezen keresztül tehát az anyag szerkezetének pontosabb megismerésére. a berendezés ezért elsősorban a magfizikai, a szilárdtestfizikai, a kémiai, a biológiai és a rádiócsillagászati kutatás egyes kérdéseinek megoldásához ad jelentős segítséget. ezenkívül azonban az ipari kutatásnak is rendkívül hasznos műszere lesz, mert igen jó eredménnyel használhatják fel az alapanyag-kutatás, a vegyipar - ezen belül elsősorban a gyógyszeripar -, egyes kérdésekkel kapcsolatban a hirteltechnikai ipar és kisebb-nagyobb mértékben a biofizikai és biokémiai kutatások eredményeit értékesítő iparágak.

az új műszer valamely anyagban egy paramágneses - tehát a mágnesség szempontjából különlegesen viselkedő - anyagot százmilliomod grammnyi mennyiségben is képes felfedezni.

az új készülék egyébként - részint a szakirodalom tanúsága, részint a szakembereink külföldi tanulmányútjain szerzett tapasztalatok szerint - eléri a jelenleg legfejlettebb külföldi konstrukciók színvonalát./mti/

7.-

L

